

УДРУЖЕЊЕ  
UDRUZENJE

Бановина  
Banovina

Код Ф. НАХМАН АВРАМОВИЋ од 1/IX 1939 до 21/III 1940 г.

# УГОВОР О УЧЕЊУ — UGOVOR O UČENJU

Г. Аврамовић Нахман ималац Талантљивост  
G. imalac  
радње у месту Београд општине Београд среза Београд  
radnje u mestu opštine sreza  
бановине Уједнава Тржана Београд  
banovine  
Г. Је Јохавица Табај по занимању домалица  
G. po zanimanju  
у месту Београд општине Београд  
u mestu opštine  
среза Уједнава Тржана Београд бановине Београд као родитељ-старалац-  
sreza banovine kao roditelj-staralac-

законски заступник закључују данашњим даном о учењу малолетног  
zakonski zastupnik zaključuju današnjim danom o učenju maloletnog

Саница Табај рођеног 25/III 1926 г.  
rođenog  
у месту Београд општине Београд среза Београд  
u mestu opštine sreza  
бановине Уједнава Тржана Београд завичајног у општини Београд  
banovine zavičajnog u opštini  
среза Уједнава Тржана Београд бановине Уједнава Тржана Београд овај уговор:  
sreza banovine ovaj ugovor:

I.

Аврамовић Нахман узима на учење  
Саница Табаја uzima na učenje  
и обавезује се да ће га за време трајања  
i obavezuje se da će ga za vreme trajanja  
овог уговора савесно обучавати у својој Талантљивост радњи.  
ovog ugovora savesno obučavati u svojoj radnji.

Исто тако се обавезује да ће за време трајања учења испуњавати све дужности које му  
Isto tako se obavezuje da će za vreme trajanja učenja ispunjavati sve dužnosti koje mu

према ученику налаже Закон о радњама.  
prema učeniku nalaže Zakon o radnjama.

II.

Јосевица Саница Табај пристаје да Саница  
Табај pristaje da Талантљивост занат,  
учи Београд занат,  
uči  
трговачку струку код Аврамовић Нахмана и да прими све обавезе  
trgovačku struku kod i da primi sve obaveze

које му Закон налаже, нарочито да ће бити ревностан на послу.  
koje mu Zakon nalaže, naročito da će biti revnostan na poslu.

III.

Време трајања учења утврђује се на две године, почевши од 1/IX 1939  
Vreme trajanja učenja utvrđuje se na godine, počevši od

IV.

Аврам Вито Машан

обавезује се да ће ученику за време  
обавезује се да ће ученику за време

трајања учења дати  
трајања учења дати

месечно платњу од 200.- (две стотинке)



V.

VI.

Према приложеном лекарском уверењу ученик  
Prema priloženom lekarskom uverenju učenik

Савица Табај

телесно је способан, да буде уписан у поменутој струци.  
telesno je sposoban, da bude upisan u pomenutoj struci.

VII.

Овај уговор написан је у три примерка.  
Ovaj ugovor napisan je u tri primerka.

у  
U

Београду

31. Август 1939 г.

Машан Аврам Вито  
Машан Аврам Вито  
Машан Аврам Вито

Пошврђује се да је овај уговор данас закључен и уписан у регистру ученика под бројем 1105/Г.  
Potvrđuje se da je ovaj ugovor danas zaključen i upisan u registru učenika pod brojem

у  
U

БЕОГРАДУ,

1 септембра 1939 г.

Удружење  
Udruženje

трг. мануф. - текст. и  
помоћне робе

за срез-град  
za srez-grad

БЕОГРАД.



Секретар,

Савица Табај

Претседник,  
Uprava Udruženja

Машан Аврам Вито

Београд, 22 марта 1940 г.

Кривоварском удружењу  
Београд

Извештавам Крив. удружење да сам  
21/III-1940 г. отишао са меним Радаја, ученика,  
који због своје немарности не одговара свој  
радњи.

О томе сам известио мајку ученикову  
Људу Јохавицу Радаја, којој сам понудио осам  
ученикове плате за месец март. ш. г. и 15  
дана платеног отсуства.

Госпођа Јохавица Радаја, мајка Сашинца  
Радаја, одбила је овај предлог.

Адреса:

Људе Јохавице Радаја,  
Винкићева ул. 14

Учине:

МОДНА ГАЛТЕРИЈА  
"ЛЕНА" Нахман Аврамовић  
Београд, Кнегиње Љубице 17



ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАДА